

## INTRODUZIONE

Luigi Sabbarese

9

---

## STUDI

Joseph Koonamparampil

### CONGREGATION FOR THE EVANGELIZATION OF PEOPLES AS A SOURCE OF LAW, ESPECIALLY IN CHINA

1. Creation of a new Mission Dicastery	15
2. Competencies of the Congregation for the Evangelization of Peoples	16
3. Some mission territories that require particular pastoral attention	27
4. Marriage cases coming from China	29
4.1 Dissolution of a marriage <i>in favorem fidei</i>	30
4.2 Dissolution of a <i>ratum et non consummatum</i> marriage	33
4.3 Declaration of nullity of a marriage	35
5. Competence of the Congregation for the Evangelization of Peoples for marriage cases in China	37

Maurizio Martinelli

### LE FACOLTÀ SPECIALI CONCESSE PER IL CLERO CINESE NELLA PRIMA FASE POST-MAOISTA

1. Il contesto storico	39
2. Profili ordinamentali generali. L'adattamento del diritto missionario. La flessibilità e l'immediatezza nell'azione di governo delle missioni	44
3. Le facoltà specialissime concesse per la Cina nel 1978	52
4. Il recente Magistero missionario e la Cina. <i>La Lettera ai cattolici cinesi</i> (2007) di Benedetto XVI	65

Bruno Fabio Pighin

### CELSO COSTANTINI TESSITORE DELLA TRAMA PROPEDEUTICA AGLI ACCORDI DIPLOMATICI TRA SANTA SEDE E REPUBBLICA CINESE

(1922-1939)	71
Premessa	71
1. Una rilevante novità nei rapporti tra la Santa Sede e la Cina: la costituzione della Delegazione Apostolica <i>in Sinis</i> nel 1922	72
2. La svolta impressa da Celso Costantini alle relazioni tra la Chiesa e lo Stato in Cina dal 1922 al 1929	77
3. I tentativi di avviare trattative con il Governo cinese messi in atto da Costantini nel 1926 e nel 1929	81
4. L'influsso di Costantini sullo sviluppo delle relazioni tra Chiesa e Stato in Cina negli anni '30 del XX secolo	88
Conclusione	92

**DOCUMENTI****SACRA CONGREGATIO PRO GENTIUM EVANGELIZATIONE SEU  
DE PROPAGANDA FIDE**

<b>FACULTATES ET PRIVILEGIAC Sacerdotibus fidelibusque in territorio sinarum de gentibus concessa his perdurantibus circumstantiis</b>	<b>95</b>
I. De Baptismo	95
II. De Confirmatione	95
III. De Eucaristia	95
IV De Poenitentia	96
V De Unctione infirmorum	96
VI De Matrimonio	97
VII De Ordine	97
VIII. De iejunio abstinentia ac requies festiva	98
IX. Miscellanea	98
 Appendices	 99
I. Formula brevior baptismatis	99
II. Formula olei cathecumenorum	99
III. Formula confirmandi	100
IV. Formula consecrandi chrisma	100
V. Prex eucharistica II vel verba consecrationis	101
VI. Formula absolutionis	102
VII. Formula benedictionis olei infirmorum	103
 <b>SACRA CONGREGAZIONE PER L'EVANGELIZZAZIONE DEI POPOLI (DI PROPAGANDA FIDE)</b>	
 <b>FACOLTÀ E PRIVILEGI CONCESSI AI SACERDOTI E AI FEDELI RESIDENTI IN TERRITORIO CINESE NEL PROTRARSI DELLE ODIERNI CIRCOSTANZE</b>	<b>104</b>
(Traduzione di Roberto Fusco)	
I. Battesimo	104
II. Confermazione	104
III. Eucaristia	104
IV. Penitenza	105
V. Unzione degli infermi	105
VI. Matrimonio	106
VII. Ordine Sacro	106
VIII. Digiuno, astinenza e riposo festivo	107
IX. Varie	107
 Appendici	 109
I. Formula breve del battesimo	109
II. Formula di benedizione dell'olio dei catecumeni	109

III. Formula della confermazione	110
IV. Formula della consacrazione del crisma	111
V. Preghiera eucaristica II (parole della consacrazione)	111
VI. Formula di assoluzione	113
VII. Formula della benedizione dell'olio degli infermi	113

**SACRED CONGREGATION FOR THE EVANGELISATION OF PEOPLES OR FOR  
THE PROPAGATION OF FAITH**

**FACULTIES AND PRIVILEGES GIVEN TO PRIESTS AND LAY FAITHFUL RESIDENT  
ON CHINESE TERRITORY UNTIL THE PRESENT SITUATION LASTS** 114

(Traduzione di Elias Frank)

I. Baptism	114
II. Confirmation	114
III. Eucharist	114
IV. Penance	115
V. Anointing of the sick	115
VI. Marriage	116
VII. Ordination	116
VIII. Fast, abstinence and festive rest	117
IX. Miscellaneous	117
Appendixes	119
I. Shorter form of baptism	119
II. Blessing of the oil of catechumens	119
III. The Form of confirmation	120
IV. The form for consecrating the Chrism	120
V. Eucharistic prayer II (prayer of consecration)	121
VI. The form of absolution	122
VII. The form for blessing of the oil for the sick	123

**SACRÉE CONGRÉGATION POUR L'ÉVANGÉLISATION DES PEUPLES  
(DE LA PROPAGANDE DE LA FOI)**

**FACULTÉS ET PRIVILÈGES CONCÈDES AUX PRÊTRES ET AUX FIDÈLES RÉSIDENTS  
DANS LE TERRITOIRE CHINOIS EN CONSIDÉRATION DES CIRCONSTANCES**

**ACTUELLES** 124

(Traduzione di Antoine Mignane Ndiaye)

I. Baptême	124
II. Confirmation	124
III. Eucharistie	124
IV. Pénitence	125
V. Onction des malades	125
VII. Mariage	126
VII. Ordre Sacré	126

VIII. Jeûne, abstinence et repos festif	127
IX. Divers	127
 Appendices	
I. Formule brève du baptême	129
II. Formule de bénédiction de l'huile des catéchumènes	129
III. Formule de la confirmation	130
IV. Formule de la consécration du Saint Chrême	130
V. Prière eucharistique II (paroles de la consécration)	131
VI. Formule de l'absolution	132
VII. Formule de la bénédiction de l'huile des malades	133
 萬民福音聖部（傳信部）	
頒給身處中國大陸的司鐸及教友們自由選擇權利及特權 (Traduzione di ZHAO Hongtao)	134
I. 洗禮聖事	134
II. 堅振聖事	134
III. 聖體聖事	135
IV. 懺悔（告解聖事）	135
V. 病人傅油	136
VI. 婚配聖事	136
VII. 聖秩聖事	137
VIII. 大小齋及瞻禮主日的休息	137
IX. 其他	137
 附錄	
I. 短式聖洗禮儀	139
II. 祝福慕道聖油	140
III. 堅振聖事儀式	140
IV. 祝聖至聖聖油儀式	141
V. 感恩經第二式（祝聖聖體經文）	142
VI. 救罪經文	143
VII. 祝福病人聖油經文	143
 <hr/>	
INDICE DEI NOMI	145
AUTORI	148